



世界童话经典名著

# 格林童话



光明日报出版社

# 目 录

世界童话经典名著

G E L I N T O N G H U A

聪明的小裁缝	2	背包、帽子和号角	26
会唱歌的小鸟	4	放鹅姑娘	30
水晶棺里的美人	6	森林里的小仙人	34
青蛙王子	10	纺锤、梭子、缝针	38
大拇指旅行记	12	毛驴王子	40
小红帽	14	森林里的老太婆	42
灰姑娘	16	吹牛的裁缝与巨人	45
白雪公主	20	农夫医生	46
金鹅	24	懒惰的纺织妇	48
		牧童	49
		猫鼠交友	50



森林中的小屋	52	狐狸的妻子又结婚	74
十二个猎人	54	一粒葡萄	76
汉斯和小花猫	56	莴苣	78
蓝色的灯	58	小海兔	80
小母鸡之死	60	十二个兄弟	82
雪白和玫瑰红	61	蚂蚁、鸭子和蜂王	84
狼和七只小山羊	64	年轻的巨人	86
甜稀饭	66	让魔鬼上当的农夫	90
老麻雀和它的四个孩子	67	老鼠、小鸟和香肠	91
奇怪的乐队	68	傻瓜旅行记	92
乌鸦	70	比目鱼	93



## 聪明的小裁缝

从前，有一个骄傲的公主，不管谁向她来求婚，她都要出个谜语给他猜。结果很多人都猜不出来，受到她的嘲弄，并立即被驱逐出宫。公主愈加骄傲起来，派人张贴出布告，声明：谁若能猜中她的谜语，不论是什么人，她都愿同他结婚。

最后有三个裁缝一起来了。两个年纪大一些的，以为他们做过许多巧妙的工作，都获得了成功，认定这次猜谜也必胜无疑。而那第三个裁缝则属于冒失鬼一类，他甚至连自己的裁缝手艺都不很过关，但是这次，他却是信心十足，有一种势在必得的气概。

那两个裁缝对他说：“你留在家里吧，你什么也不懂，何必去被人嘲笑呢。”小裁缝却不甘心，他说：“一个意志坚定的人，一定能应付一切。”他义无反顾地走了去，好像整个世界都是他的。

他们一同来到公主面前，请她给他们出谜语。

公主说：“我头上有两种头发，你们说是什么颜色？”

第一个裁缝回答：“这太容易猜了！一定是黑的和白的，像人们通常所说的黑底白点布一样。”

公主冷笑着说：“不，你猜错了。请第二个来回答吧。”

第二个裁缝似有所悟，回答说：“如果不是黑的和白的，那就是褐色和红色的了，像老年人穿的礼服一样。”

公主摇头说：“不，你也没猜对。现在请第三个回答吧，我看他的样子倒像能猜中。”

小裁缝向前跨了一大步，冒冒失失说：“公主，你说对了，我一定猜得出。你头上有一种银

发、一种金发，这就是你所说的两种颜色。”

公主听了，面如土色，吓得几乎昏厥过去，因为他猜中了；她原本想，这是世界上任何人也想不到的答案。

但是她很快恢复了常态，对小裁缝说：“你虽然猜中了，现在还得不到我，还有一件事需要你来完成，兽笼里有一只熊，你去和它搭伴住一夜。如果第二天早晨我醒来时你还活着，我们马上举行婚礼。”

小裁缝胸有成竹地说：“这算得了什么？只要放手大胆去做，事情就已成功一半了。”

到了晚上，小裁缝被关进了熊住的铁笼。那熊马上立起身，身那黑影扑来，要用它的有力的脚掌来好好欢迎它的客人。

小裁缝说：“唔，朋友，慢慢来，慢慢来，我马上要叫你安静下来的。”于是他仿佛毫无顾忌，不慌不忙地从袋里拿出几个胡桃来，咬了起来，吃着胡桃仁，透着一股香气。

熊也想吃胡桃。小裁缝很大方地从袋里掏出一把来给它，但那不是胡桃，而是鹅卵石。

熊高兴地把它放到嘴里，不论怎样用力，却一个也咬不开，它向小裁缝说：“喂，给我把这个胡桃咬开！”

小裁缝拿过鹅卵石，换成一个胡桃，放到嘴里，“嘎嘣”一声咬成了两半。

熊说：“我看你做得如此容易，很想再试试。”小裁缝又给了它一些鹅卵石，熊用尽力气去咬。可是谁也不会相信，它会把它咬开的。

这件事过去了，小裁缝从衣裳里拿出一把小提琴来，拉出了一首欢快的乐曲。熊听了这音乐，身不由己地跳起舞来，跳得好高兴。过了一会儿，停下来对小裁缝说：“我很想学会拉琴，这样，高兴的时候我就可以跳舞了。就是不知道你肯不肯教我。”

小裁缝挺爽快，他说：“我很愿意，只要你灵敏一些就行。那么，你把脚掌伸过来我看看。”熊顺从地把脚掌递过来。小裁缝托着它的脚掌一

看，说：“你的脚爪太长了，要学琴，就要把它剪短一点。”

他又摸了摸袋子，拿出一把老虎钳来，把熊的脚掌放在钳口上，然后把手柄摇紧，说：“你等一下，我去拿剪刀来。”但是他根本不去找什么剪刀，躺在铁笼一角睡着了。熊的咆哮声也不能把他拖出梦乡。

夜里，公主听到熊叫，以为那熊必定是吃得高兴了；为小裁缝的命运生出淡淡的忧伤。早晨起床后往熊笼一看，却见小裁缝愉快地站在那里，还在做体操。现在她再没有理由拒绝结婚了，因为那是她当着公众的面答应了的。

国王派了一辆马车来，让他的女儿和小裁缝坐上，去教堂举行婚礼。和小裁缝同来的，那两个心术不正的裁缝，对小裁缝的幸福十分嫉妒，就跑到熊笼扭开老虎钳，放出熊来，妄想“借熊杀人”。

那熊被老虎钳夹了一宿，憋了满肚子气，直向马车追去。

公主听到熊喷着鼻子咆哮，惊恐万状，叫道：“不好了！熊追上来，找你复仇来了！”

小裁缝一见情况紧急，立刻头冲下脚冲上，仰在车坐上，把两腿叉开，像老虎钳钳口一样，伸出了车窗外，并且对熊叫道：“蠢家伙，你认识它吗？如果你过来，又要被夹住了！”

熊竟然也变得聪明起来，看见那东西，掉回头跑进了铁笼。

于是，我们的主人公重新端坐在马车里到教堂去。那公主再也不骄傲，拉着他的手，与他举行了婚礼。他们一起生活，愉快得像一对春天里的云雀。

如果谁不相信这故事，他得付一元钱。





## 会唱歌的小鸟

距今一千多年前，德国国内有许多小的王国，每个小王国里都有个国王，住在鱼网山上的国王很喜欢打猎。

有一天，两个宰相左右相随国王，带着许多猎人出外打猎，被山下放羊的两三个女孩看见了。她们姐妹三人都有倾国之色，大女孩指着国王对两个妹妹说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”二女孩指着国王右边的宰相说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”小女孩指着国王左边的宰相说：“你们记着，如果我得不到这个人，我就一生不结婚。”

这些话全被国王听到了。打猎归来时，他派人把三个女孩找来，国王问大女孩是否愿意嫁给他，她点点头。于是大女孩做了王后，她的两个妹妹也分别嫁给了陪猎的两个宰相。

两个妹妹还都没有孩子，只有王后怀孕了。后来王后生了一个小男孩。两个妹妹由嫉妒而生仇恨，偷偷把小王子抱出来，丢进河里。这时，一只小鸟飞来，忧伤地唱着：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小王子，你听见吗？”

小王子并没有死，他被河边的一个渔夫捞了上来。他的妻子没有孩子，他们就收养了他。

一年之后，国王又出外旅行，王后又生了一个男孩。两个恶毒的妹妹，也把他投进同一条河。小鸟又飞来了，悲哀地唱道：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小王子，你听见吗？”  
渔夫还是把他捞上来养着。

又过一年，国王仍去旅行，王后生了一个小女孩。两个恶毒的妹妹赶来，趁王后不防，又把她丢进那条河。小鸟飞来，凄切地唱道：

“你大祸临头，  
就像晴天里的霹雳。  
做一束野百合吧，  
小王子，你听见吗？”

国王回宫时，她们又造谣说王后生了一只猫。国王终于暴怒了，派人把王后关进了监狱。渔夫又收养了小公主。

十几年过去了，孩子们都长大了。老渔夫这才告诉他，他是从河里被打捞上来的。

于是，这大孩子要去找他的生身父亲。

男孩上路了，一连走了几天，这一天来到了一条大河边，有位老太婆正在河边打鱼。老太婆把他背过河去，他找了很久，仍然没找到他爸爸。

过了一年，二孩子也出去了，去找他的哥哥。在河边，他遇到了和哥哥同样的情况。

现在只有女孩在家里了，她想念两个哥哥，总是泪水满面。渔夫同情她，只好答应她，让她去找哥哥。

她也来到了那条大河边，遇见了老太婆，把她背过河后，给了她一根树枝。对她说：

“我的女孩，顺着这条路一直往前走，你会遇见一条大黑狗，你只管从它身边走过去，前边有一座宫殿，大门开着，你把这树枝放到门坎上，然后穿过宫殿，你会遇到一口古井。井边有棵参天大树，树上有一个笼子，笼子里有一只鸟；你把它拿下来，再从井里打一杯水。你带上这两样东西原路而回，把宫殿门坎上的树枝拾起来，带在身上。这次你再遇见大黑狗，就用树枝

抽它的脸；但是你要注意。必须打中它，然后你回到我这儿来。”

女孩在路上找到了老太婆所说的一切，认真地按她说的做了。在回来的路上遇上了她的两个哥哥，一起高兴地往回走。他们看见了躺在路边的大黑狗，女孩用树枝打中了它的脸，它立刻变成了一个英俊的王子，四个人一起回到了河边。

老太婆还在那里等他们，见他们来了，心里很高兴。她背着他们过河后，自己也离开了河边；因为她现在得救了。

大家又回到了老渔夫那里，都非常欢喜。他们把那只鸟笼挂在墙上。

二孩子却不甘寂寞，在家住了几日，便带上一只弓出去打猎。跑累时，他靠在一棵树上吹起了笛子，那笛声悠扬，动听，传得远远。恰巧那个国王也在打猎，听到笛声，带着随从找了过来。

国王见了渔夫，渔夫把收养三个孩子的经过，一五一十地告诉了国王。这时，墙上的小鸟又唱了起来：

“母亲同是一个人，  
坐在王宫的监牢里。  
呵，国王，  
他们是你的好儿女！  
是两个恶毒的姨妹，  
害了他们母子；  
是善良的渔夫夫妇，  
搭救和抚养了你的骨血。”

众人听了，都大吃一惊。

国王带了渔夫夫妇、三个孩子和那只鸟，回到了王宫。他派

人打开监狱，请他的妻子出来；但是她病得已经奄奄一息了。她的女儿把古井里的水喂给她喝，她立刻恢复了往日的健康和容颜。

国王下令把两个恶毒的姨妹烧死了。他们为女儿和女儿搭救的那位王子举行了婚礼。



## 水晶棺里的美人

谁也不能断言，一个穷苦的裁缝就不能做出大事，不能获得美名。只要他有适当的机会，找到一个能使他发挥天才的地方。

一个具有很好的道德修养和熟练手艺的裁缝出外旅行，在一座大森林里迷了路。天黑下来，他只得寻找一个栖身之处，虽然他发现一块苔藓，可以充作柔软的床垫，但他害怕遭到野兽的侵袭，决定到树上过夜。他找到一棵很高的橡树，爬到树顶上，在一根树桠上坐下来。如果不是因为他随身带着沉甸甸的熨斗，恐怕他要被树尖上的风刮走了。

他在飘忽不定的黑暗中熬了几个钟头，忽然发现不远处有灯烛闪亮，他想：找户人家投宿，要比树上好得多。于是小心地爬下树来。

那烛光把他引到一所用芦苇和灯心草编成的小屋前。他大胆地敲门，门开处，一个身材短小、银发银须的老人站在他面前；身上穿着用花布块拼成的衣服。

老人粗嗓门大声地问：

“你是谁，到这里做什么？”

裁缝说：

“我是个迷路的穷裁缝，想在你这小屋借住一宿。”

“走开！”老人不耐烦地说，“我不愿和你们这些人打交道。要投宿，另找别处吧！”说完转身要进去。

裁缝拉住他的衣角央求他，老人已不像刚才装腔作势那般凶恶，心肠软下来，把他带进草屋，给他吃的东西，还给他安排了一个很好的睡处。

疲惫的裁缝舒舒服服地睡到第二天天亮，如果不是被一种非常响的奇怪的声音惊醒，他还没

有起床的打算；只是那咆哮、碰撞的声音震得草房的墙壁都震颤起来。他猛地生出一种勇气，穿上衣服，很快地跑了出去。

屋前的一块原野上，一只大黑牛正和一只美丽的鹿在顶架。本来鹿是很难斗得过牛的，但是那只鹿好像有很大的仇恨爆发出来，一定要战胜对手不可，打得难解难分，很难断定谁胜谁负。最后，那鹿把带钩的角插进牛肚子里，大黑牛惨叫着倒下去；鹿又冲上前，用脚狠狠踢了大黑牛几脚，才使它气绝身亡。

裁缝愣愣地站在原地，还没有从那惊心动魄的殊死搏斗中清醒过来，就被鹿的大角叉驮起来，飞速跑开了。

鹿疾如闪电地跨过许多田野和山谷，穿过许多草地和森林；裁缝紧抓鹿角不放，只有听天由命的份儿了。

在一个崖壁前面，鹿停了下来，轻轻把他放了下来。裁缝正在半生半死之间，很长时间才恢复知觉。正在这时，鹿用力把角向崖壁上的一道裂缝撞去，崖壁上立刻开了一道门，一团浓烟烈火夺门而出，烟火过后，鹿已经不见了。

裁缝又被惊呆了。现在，他已经不知何去何从，迟迟拿不定主意。

忽然，石门里有一个声音叫道：

“幸运的人，不要害怕，尽管进来吧。”

他不再犹豫，完全被一种神秘感所驱使，毅然跨过石门，来到里面一个巨大的厅屋之中。

厅屋的天花板、墙壁和地面，都是用磨得光亮的石块砌成的，每块石头上都刻有不同的花纹，仿佛是一种怪异的符号。

他环视着周围的一切，为这壮丽的建筑所折服，又听那声音说道：

“你站在厅屋中间那块石头上，幸运之神就将降临到你的头上。”

他的胆量大了许多，立刻按照口令站了过去，那石头便带着他下沉，很快又来到了另一个

厅屋。它与上面的厅屋大小相当，却有更多令人称奇、叫人羡慕的东西。

墙壁上雕凿出许多像书架式的小格，格上放着透明的玻璃瓶，瓶里装满一种带色的气体。然而，地面上摆着的两个水晶箱子，更激发他的好奇心。

他走到一个箱子跟前，看见里边有一个美丽的建筑群，中央是一座宫殿，周围环绕着农场、池塘、马栏和仓库一类的建筑物。所有的一切都小巧玲珑，宛如一位雕刻艺术家的精

巧作品。

他正在饶有兴致地观看这些东西，那声音又响了起来，要他转身去看对面的水晶箱。啊，那里边躺着一位绝代佳人！她好像在睡着，淡黄色披肩发压在身后，穿着一件华贵、艳丽的连衣裙；双目紧闭，脸色红润，一条和裙子颜色相配的彩带随着均匀的呼吸在胸前飘着，显示着她的生命犹在。

忽然，她睁开眼睛看见了他，显得又惊又喜，缩成一团。裁缝的心也在突突直跳，他从来没有



见过这么动人的女孩。

女孩叫道：

“神圣的主啊，我就要获得解放了！赶快，赶快帮我跨出这座监牢吧！水晶棺侧面有一个门，你把它打开，我就自由了！”

裁缝毫不犹豫地照她的指示做了，那美人从棺材里出来，跑到厅屋角落里，穿上一件松散的长衫。然后她在一块石头上坐下来，把裁缝叫到了身边。

她出其不意地在他唇上亲吻一下，说道：

“你是我盼望已久的救星，是你使我从寂寞和痛苦中解脱出来。我的痛苦结束之日，就是你的幸福到来之时。请你接受我的爱情，我愿把我和我的一切财富都奉献给你，让你在幸福和快乐中度过一生。现在，我把我的命运讲给你听——”

我是一个富有的伯爵的女儿。我很小的时候，父亲就去世了。临终时他们把我托付给哥哥，他抚养我成人。我们相亲相爱，性情和志趣非常一致，所以我们决定谁也不结婚，兄妹厮守终生。

我们家从来不缺少客人，我们热情接待一切来访的人。一天，一个陌生的过路人骑着马来到宫里，说是找不到旅馆，在宫里借住一宿；我们客气地接待了他。

晚饭时，他和我们兄妹谈天，讲些有趣的故事，使我们很开心。哥哥挺喜欢他，请他在我们家多住几天；他稍加推辞后就答应了。那天我们快到午夜才散席，哥哥给他安排了房间。

我很疲倦，就在我躺到床上将睡未睡的时候，忽然听到一种充满柔情的音乐。我想喊在隔壁住着的保姆，问她这音乐是从哪里来的；可是好像有魔鬼压住我胸口，使我失去了说话的能力。

这时我发现，那陌生的客人穿过紧锁的门到我房间里来了。他说，他是用魔术的力量奏响了

音乐，以便唤醒我，并当即向我求婚。我向来讨厌魔术，更不能容忍他的鲁莽，所以没有回答他。他站在我床边，不说也不走，好像在期待一个令他满意的回答，但是我还是不做声。

他很生气，扬言要用最恶毒的方法惩罚我的骄傲，然后就走开了。

我胆战心惊地熬了半夜，快天亮时方才睡着。醒来后，我急忙跑到哥哥那儿，想告诉他夜里发生的事；但是他不在，仆人说他同陌生人骑马打猎去了，已经走了好长时间。

我料定凶多吉少，一边穿衣，一边叫人牵马备鞍，急冲冲向森林追去；当时只有一个仆人跟随我。

奇怪的事情发生了：仆人的马在平坦的草地上，马失前蹄，摔折了脚。这样，仆人跟不上我，只剩我一个人策马急驰。

几分钟后，我看见那陌生人牵着一只美丽的鹿迎面而来，我问他把我的哥哥弄哪里去了。我忽然发现鹿的眼睛里流下一滴泪来，就问他是怎样得到这只鹿的。

他噘起下巴，并不作答，却哈哈大笑起来。我想起他那令人生厌的魔术，立刻一切都明白了。我怒火中烧，拔出手枪向那恶魔射击。但是子弹从他胸口弹回来，打中了我的马。我跌落地上，听到陌生人叽哩咕噜说了几句什么咒语，我就失去了知觉。

我再度醒来时，已经躺在这地下墓穴的水晶棺里了。那可恶的魔术师走来说，他把我的哥哥变成了一只鹿；把我们的宫殿和一切附属物都变小了，锁在旁边的水晶箱里；还把我的仆人们变成一种气体，关在玻璃瓶里。

当时如果我屈从他的要求，他很容易就会把一切都恢复原状，但是我同以前一样，根本没理睬他。从此，我就一直躺在这里了。

苦难已经结束，最使我感到安慰的，是一个青年男子搭救了我。今天我睁开眼睛，就看见你，知道我的梦就要实现了。现在，请你把装着

我的宫殿的那只水晶箱，搬到厅屋中间那块石头上吧。

石箱一放上去，那石头就把它，以及女孩和裁缝举起来，越过上面的厅屋顶，来到了山崖外边。女孩打开水晶箱盖，里边的宫殿、农场、池塘、马栏和其他的建筑物，都迅速伸展开来，恢复了原来的大小。

然后他们又乘石下降到厅屋，把盛有带色

气体的玻璃瓶运上来。女孩打开瓶盖，一股蓝烟冒将出来，很快变成活生生的人；他们是女孩的仆人。

那只美丽的鹿斗杀了大黑牛——魔术师死了，哥哥也恢复了原形。兄妹见面，分外亲热。就在这一天，女孩和裁缝在教堂举行了庄重的婚礼。



# 青蛙王子



从前有一个国王，他的小女儿非常漂亮，连见多识广的太阳见了，都赞叹不绝。每当夏日，小公主喜欢坐在林中一口清凉的水井旁边，把一只金球抛来抛去，玩得很开心。

有一次，她伸手去接球的时候，没有接住，金球滴溜溜滚到井里去了。她失魂落魄地哭起来。

“美丽的小公主，什么事让你这么伤心？”小公主四处张望，发现一只长相难看的青蛙，就把金球落井的事告诉了它。

青蛙说：

“不要难过了，我可以帮你把金球捞上来。不过，你要怎么感谢我呢？”

公主抹泪说：

“好青蛙，帮帮我！我的珍珠、宝石和金冠，你要什么，我给什么。”

青蛙说：

“这些我都不要。我只要你爱我，让我做你的伙伴，同你一起玩耍，一起就餐，用你的杯子喝酒，在你的小床上休息。如果你答应我，我就把金球捞出来给你。”

小公主说：

“去捞吧，只要能找回金球，一切我都答应。”

然而，当青蛙把金球捞上来，放到她脚下时，她拿起来转身就跑，不管青蛙怎样喊她等一等，她也不再理会。

第二天，小公主和国王共进晚餐时，门外叫道：

“小公主，开门呀。”

公主想开门看看谁来了，一见是青蛙，便惊惶失措关上门，跑回了座位。国王知道了原因，说：

“你既然许下诺言，就应该遵守，去请它进来吧。”

公主开了门，青蛙跟着她跳到了桌边，请求她把它抱上椅子。公主很不情愿，直到国王下了命令，她才抱它上去。可是它上了椅子，又要求上桌子。

它坐在桌子上说：

“小公主，请把你的金盘子推过来些，我们一起吃吧。”

公主慢慢腾腾地推过去。青蛙吃得有滋有味，公主却觉得很恶心。

吃完饭，青蛙说：

“我很累了，现在你带我到你的房间，我们一起休息吧。”

公主哭了，她讨厌这只青蛙，而它现在竟要到她的小床上去睡觉！国王生气地说：

“你没有权利轻视在困难中帮助过你的人。”

她只得用两个指头捏着青蛙，带进她的卧室。

公主睡到床上时，青蛙跳过来说：

“你曾答应过我，把我抱上你的小床吧，不然我会告诉给你父亲。”

公主非常气愤，抓起青蛙向墙上摔去，叫道：

“讨厌的东西，你给我安静一点！”当青蛙落到地面上时，已不再是青蛙，而是一位漂亮的王子。他向她讲了自己如何中了巫术，感谢她此时搭救了他。

按照国王的意志，他现在是小公主的丈夫了，王子准备带她回自己的王国去。第二天一早，来了一辆套着八匹白马的马车，马头上插着鸵鸟的羽毛，身上的链条都是金制的。

赶车的是王子忠实的仆人亨利。自从他的主人变成青蛙之后，他非常难过；为了防止自己的心脏因愁苦而爆裂，他求人在胸口箍了三道铁箍。现在他见王子恢复了原形，又娶回一位漂亮的妻子，心里格外高兴。请他们上了车，赶着马儿唱着歌回他们自己的王国去了。路上，“嘭、嘭、嘭”响了三次，王子以为马车坏了，其实是亨利胸口上的铁箍，因为主人获得了自由和幸福，统统裂开了。



# 大拇指旅行记

裁缝有一个儿子，长得只有大拇指般大小，因此叫他大拇指。大拇指很勇敢，想满世界地走走闯闯。裁缝便用一根缝衣针，给他做了把宝剑，带在身上。母亲为大拇指送行，做了许多好饭菜。大拇指等不及了，便到厨房里探望。他跳上炉灶，站在热气腾腾的碗边往里看，一下被热气冲起，从烟筒飞出，在空中飘浮一阵，落到了地上。于是他闯荡世界的生涯开始了。

大拇指到一个手艺人家里打工，几天后他嫌伙食不好，对师母说：

“如果你再不给我好一点的饭吃，明天我就要走了。临走时我要在你家门上写上：‘山芋太多，肉太少！’”

师母骂道：“你个臭蝗虫，你还想吃什么？！”

她抓起一块抹布想打他。大拇指一下溜到顶针箍里，探着头，伸出舌头，“嘿嘿，师母，我叫你山芋大王！”师母拿起顶针箍去捉他，他又跳到桌缝里。师母抛出抹布把他蒙住了，三裹两裹把他扔到了屋外。

大拇指在森林里遇到一伙强盗，强盗说：

“喂，你这个‘巨人’，过来，我们去偷国王的金库，正好用得上你！”大拇指无所选择，被迫跟他们去了。

他把金库的几扇门仔细瞧了一番，决定从靠门坎的缝隙里钻进去。一个卫兵发现了他，说：

“你看，一个丑蜘蛛，我去把它踩死。”

另一个说：

“不要伤害可怜的动物吧。”

他就平安地钻进了金库。

他打开事先与强盗约定好的窗户，把银元一个一个地扔出去。正扔得来劲，听说国王来检查金库了，连忙关上窗户躲了起来。国王发现少了

不少银元，看看门窗，关得好好的，只好走了。临走时警告卫兵：

“当心，有人偷钱！”

大拇指又继续往外扔银元，这下惊动了门外的卫兵，跑进来捉贼。大拇指从这块银元底下，跳到另一个银元底下；卫兵们捉也捉不着，直到疲惫不堪，瘫作一团，眼看着大拇指扔出了最后一个银元，然后跳上银元像乘小船一样飞到窗外。

强盗们对大拇指大为赞赏，要拥戴他做为他们的头目。大拇指婉言谢绝了，说他要满世界闯闯，见见世面。他只要了一角钱便和强盗分手了；其实，要多了他也拿不动。

他又先后到了几个手艺人家里打工，干了几天，觉得没兴趣，就走开了。后来在一家旅馆当了佣人。

女佣人们却不喜欢他。因为她们常常看不到他在哪儿，而她们暗地里偷吃了什么东西，他都告诉了老板。她们威胁他：

“等着，我们迟早要报复你！”

有一天，女佣们在割草，看见大拇指在草杆上爬上爬下闹着玩，她们就赶快把那棵草割下来，三缠两裹，连他一起扔到了牛面前。

大头黑奶牛把它吞下去，却没有伤着他。他觉得在牛胃里很不舒服，就在有人挤牛奶时大声喊叫，但是挤牛奶的声音太大了，没有能够听到。后来老板来了，指着黑牛说：

“它太老了，明天把它杀掉。”

大拇指害怕，大叫：

“我在这里，让我先出去吧！”

老板听见了这句话，却不知声音从哪里来的，便问道：

“你在哪儿？”

大拇指说：

“我在黑暗里。”

老板弄不懂什么意思，待了一会儿就走了。第二天黑牛被杀了。在开膛破腹、切剁肉块时，没有伤着他；大拇指的运气总是这样好。



屠夫开始切肉，大拇指尽力叫道：

“不要切得太深，当心，我在肉里。”

但是切肉声大，又把他的声音淹没了。他很灵敏，在切刀之间跳来跳去，但是他始终跳不出肉案，最后跟随几块肥肉被塞进一节猪肠，去做熏肠了。

熏肠被挂到冬天。老板家来了客人，才准备用它下一盘菜。老板娘切香肠时，大拇指缩成一团，生怕一刀下去被切成两半。他情急生智，迅速吞吃了几口肠肉，挖出一个洞，趁势跳了出来。

经历了如此多的风险，他不愿留在那里了，就又上路旅行。他的自由并没有维持多久，很快地被旷野里蹿出的一只狐狸含在了嘴里。大拇指央求说：

“喂，狐狸先生，吃了我，你也不会饱的，何不发发善心放了我？”

狐狸说：

“确实如此。如果你答应把你父亲院子里的鸡给我吃，我就放你。”

大拇指在狐狸嘴里

答应说：

“好的，我答应你。”

狐狸就张开嘴，让他跳出来，又驮着他回了家。

父亲见到亲爱的儿子安全回来了，把所有的鸡都给了狐狸。大拇指把从强盗那里得到的一角钱递给父亲，亲热地说：

“我把我所有的钱都赔给你。”

你问父亲为什么把那些可怜的小鸡喂了狐狸吗？唉，父亲再爱小鸡，也胜不过他爱自己的孩子呀。



## 小红帽

从前，有一个漂亮的小女孩，谁见了都喜欢她。她的祖母更宠爱她，送她一顶红色的天鹅绒小帽，她戴上更为动人，大家都叫她“小红帽”。

一天，母亲说：

“小红帽，你把蛋糕和这瓶葡萄酒给祖母送去。她病了，吃了会健康起来。路上要规规矩矩，别忘了，看见祖母要问安。”

小红帽说：

“一切我都会做好的。”就带上东西走了。

祖母住在郊外森林里，有半小时路程。小红帽在森林里遇见了狼；她不知道狼的凶残，因此她不怕它。狼假惺惺地向她问好，问她拿的什么东西，要到哪里去，小红帽都如实告诉了它。狼又问：

“小红帽，你祖母在哪儿住呀？”

小红帽说：

“再往前走一刻钟，有胡桃树篱笆的那间房子就是。”

狼心里想：

“这小嫩人儿，真是块肥肉，我要用计把她和老太婆都得到。”于是它笑容可掬地说：

“小红帽，你这样匆匆赶路，好像上学去的样子。你没发现小鸟儿叫得多好听，路边的花开得多美丽吗？”

小红帽睁大眼睛一看，阳光在树叶上跳舞，路边百花齐放，心想：

“如果我带一把鲜花给祖母，她一定会很高兴的。”她就离开大路，去林中采花。每采一朵，总觉得前边的一朵更好看，就一步一步、不知不觉中走到森林深处去了。

小红帽正在采花的时候，狼跑到她祖母家，

毫不费力地把祖母吞下去了，然后穿上祖母的衣服，躺在床上，拉上了窗帘。

而这边的小红帽还在到处采花，采得手里拿不住了，这才向祖母家走来。进了胡桃树篱笆，发现门开着。她叫道：

“祖母，早安！”

但是无人回答。她走过去拉开窗帘，看见祖母躺在床上，帽子拉得很低，样子怪怪的。

“啊，祖母，你的耳朵怎么这么大？”

“为了能听清你说话呀？”

“啊，祖母，你的眼睛怎么这么大？”

“为了能好好看你呀？”

“啊，祖母，你的手怎么这么大？”

“为了能拥抱你呀！”

“可是，祖母，你的嘴怎么大得吓人？”

“为了能一口吞掉你！”

狼说着就从床上跳起来，把可怜的小红帽一口吞下去了。

狼吞掉祖孙二人后，心里很满足，躺在床上就睡着了。不一会儿，就大声打起鼾来。恰巧有一个猎人从屋前经过，听到鼾声，想到老太婆可能不舒服，需要帮忙，就进了屋子。他看见狼躺在床上，轻声道：

“你这个坏家伙，我找了你好久，如今撞到我枪口上了。”

可是正当他举枪要射的时候，忽然想到狼可能把老太婆吞了，或许还能救出她来。

于是他放下枪，取过一把剪子去剪那睡着的狼的肚皮。他剪了几下，看见一顶小红帽；又剪几下，小红帽就跳了出来；紧接着，老太婆也爬出来了。小红帽出外捡了许多大石头，填到狼肚子里。狼醒了，想逃走，但是肚子里的石头挤碎了心脏，就倒在地上死了。

这样，三个人都很高兴。猎人剥下狼皮带回家去，祖母吃了小红帽拿来的蛋糕和葡萄酒，身体也好起来了。